

VALDĪBAS VĒSTNESIS

Maksa par „Valdības Vēstnesi“:	
ar piesūtīšanu	bez piesūtīšanas (saņemot ekspedīcijā)
par: Ls	par: Ls
1 gadu 22,—	1 gadu 18,—
1/2 gadu 12,—	1/2 gadu 10,—
3 mēn. 6,—	3 mēn. 5,—
1 2,—	1 1,70
Piesūtīt pa pastu un pie atkalpārdevējiem. 12,—	Par atsevišķu numuru 10,—

Latvijas valdības
Iznāk katru dienu, izņemot



oficiālais laikraksts
svētdienas un svētku dienas

Redakcija:
Rīgā, pili № 2. Tālrunis 20032
Runas stundas no 11—12

Kantoris un ekspedīcija:
Rīgā, pili № 1. Tālrunis 20031
Atvērts no pulksten 9—3

Sludinājumu maksa:	
a) tiesu sludinājumi līdz 30 vienslejiņām rindiņām	Ls 4,—
par katru tālāku rindiņu	„—,15
b) citu iestāžu sludinājumi par katru vienslejiņu rindiņu	„—,20
c) no privātiem par katru viensl. rindiņu (par obligāt. sludin.)	„—,25
d) par dokumentu pazaudēšanu no katras personas	„—,80

Nr. 170

Otrdien, 4. augustā 1931. g.

Četrpadsmitais gads

Bij. Tautas Padomes, Satversmes Sapulces un Saeimas loceklis

KRISTAPS BUNGŠS

miris 1931. g. 1. augustā

Saeimas prezidijs

Valdības iestāžu paziņojumi.

1931. g. Saeimas vēlēšanu Rīgas apgabala kandidātu sarakstu pieņemšana.

Pamatojoties uz likumu par Saeimas vēlēšanām 16. līdz 21. p. un saskaņā ar 1931. g. „Vald. Vēstn.“ 155. num. izsludināto instrukciju par 1931. g. Saeimas vēlēšanu kandidātu sarakstu pieņemšanu, Rīgas apgabala vēlēšanu komisija paziņo, ka minētā komisija pieņems kandidātu sarakstus 10. un 11. augustā no pulksten 12—14 un 12. augustā no pulksten 12—15 Rīgas pilsētas domes sēžu zālē I. Kēniņu ielā 5. Par kandidātu saraksta pieņemšanu vai noraidīšanu tiks paziņots saraksta pieņemšanas dienā un proti 10. un 11. augustā no pulksten 17—18 un 12. augustā no pulksten 12—15.

Rīgā, 1931. g. 3. augustā.

Rīgas apgabala vēlēšanu komisijas priekšsēdētājs A. Ošiņš.
11782 Sekretāra v. Dr. E. Bulmerinks.

Patentu ziņas.

(1. turpinājums.)

Patentu valde paziņo, ka zemāk minētiem pieteicējiem izsniegtas uz izgudrojumiem sekošas aizsardzības apliecības un patenti. Pievestais laiks apzīmē apliecības vai patenta izsniegšanas dienu.

Aizsardzības apliecības:

№ 81. Antonio Ferretti, Milanā, Itālijā. Papēmiens papīra vai papes izgatavošanai ar kaučuka masu, gutaperču, balatu un taml. 27. III 31.

№ 82. Herberts Bilsens, Rīgā. Šifrajām ierīcēm. 28. III 31.

№ 83. F-ma „Aktiengesellschaft fuer chemische Produkte, vorm. H. Scheidemann“, Berlinē, Vācijā. Papēmiens limi saturošu vielu atlimēšanai tvaicētāju baterijā. 28. III 31.

№ 84. F-ma „Aktiebolaget Lasein-Gasco“, Sicklā, Zviedrijā. Udens izturīgas saistes līdzeklis un papēmiens viņa pagatavošanai. 28. III 31.

№ 85. Antonio Ferretti, Milanā, Itālijā. Papēmiens vulkanizētu audumu izgatavošanai no minerāliem šķiedraiņiem ar kaučuku, gutaperču, balatu un taml. stādu sulām kā, saistvielām. 31. III 31.

№ 86. Inž. prof. Lubomirs Lembergers, Pilsenē, Čehoslovākijā. Papēmiens un ierīce celulozes un līdzīgu vielu vārišanai.

№ 87. Josefs Kārlis Rudolfs, Austrālijā. Mašīna enerģijas ražošanai. 9. IV 31.

№ 88. Fricis Dermanis, Talos. Mācības līdzeklis ģeometrijas pasniegšanā. 9. IV 31.

№ 89. Juliuss Lūsis, k/k „Virsaitis“, Liepājā. Aparāts jūras artilērijas uguns-vadītāju teorētiskai un praktiskai apmācībai. 9. IV 31.

№ 90. Ginters Lichmanis, Agenskalnā. Petrolejas aizdedzinātājs petrolejas ķēķim. 9. IV 31.

№ 91. Pēteris Priedīts, Liepājā. Paņēmiens sērskābes impregnēšanai. 9. IV 31.

№ 92. Inž. Aleksandrs Novoselskis, Boriss Gurvičs un Benjamins Hoffa, Rīgā. Paņēmiens sienas plātņu pagatavošanai no ugunsizturīgiem, ūdeni nešķīstošiem, siltumu un skaņas nevadošiem materiāliem. 13. IV 31.

№ 93. Alfreds Mentzels, Berlinē, Vācijā. Paņēmiens kaulu materiāla apstrādāšanai pirms atlimēšanas. 15. IV 31.

№ 94. Leo Meitiņš, Rīgā. Ierīce ergosterīnu saturošu vielu apgaismošanai. 15. IV 31.

№ 95. Krišus Gaņģis, Rīgā. Klavierītes ar vibrējošām metala mēlītēm. 15. IV 31.

№ 96. Hiršs Hosias Jakobsons, Rīgā. Koka puszoles un papēži elastīgu darba korpju zoļu pagatavošanai. 15. IV 31.

№ 97. F-ma „Duebelwerke“ G. m. b. H., Berlinē, Vācijā. Ieliktnis ieliešanai, iespīšanai, ieskrīvēšanai vai iesīšanai ar gar tā apmēru iekārtotām ribām. 18. IV 31.

№ 98. F-ma „Usines De Melle Societē Anonyme“, Mellē, Francijā. Paņēmiens alkohola vienlaicīgai destilēšanai, tīrīšanai un atūdepošanai, izejot no raudzētām vīna sulām. 18. IV 31.

№ 99. F-ma „A. Borsig F. m. b. H.“, Vācijā. Dzesināmo cauruļu iekārta tvaika katliem. 23. IV 31.

№ 100. F-ma „A. Borsig G. m. b. H.“, Berlinē, Vācijā. Sārņu aizsprostamā ierīce tvaika katliem ar staigājošām ārdēm. 23. IV 31.

№ 101. F-ma „A. Borsig G. m. b. H.“, Berlinē, Vācijā. Pārkarstājiēkārta stāvcauruļu katlos ar apvilktu ap augšējo veltēni kurināmo gazu vadu. 23. IV 31.

№ 102. Arnolds Eduārdš Baldebāns, Bauskā. Automātiska zobsuka. 23. IV 31.

№ 103. Bruno Heffingers, Rīgā. Ierīce asiņu savākšanai cilvēka ķermeņa noteiktā vietā. 27. IV 31.

№ 104. Emriks Ivars Lindmans, inž. Stokholmā, Zviedrijā. Paņēmiens gāz-betona pagatavošanai. 27. IV 31.

№ 105. F-ma „N. V. Handelscompagni Alhaco“, Amsterdamā, Holandē. Paņē-

miens cepumu pagatavošanai no raudzētas mīklas. 27. IV 31.

№ 106. Francis Šemaško, Liepājā. Jauna veida iekšdegu motors. 27. IV 31.

№ 107. Ernests Rodiņš, Rīgā. Presēts bišu strops. 29. IV 31.

№ 108. Eduārdš Barens, Rīgā. Paņēmiens krāsainas etiķskābes pagatavošanai uztura vajadzībām. 29. IV 31.

№ 109. Izaks Garfunkels un Jēkabs Mjas, Rīgā. Papīru kārtotājs. 29. IV 31.

№ 110. Charles Donovan Rowley, Londonā. Paņēmiens šķidru vai cietu vielu apstrādāšanai, nolūkā tās sterilizēt, tīrīt vai konservēt un ierīce tā izpildīšanai. 21. V 31.

№ 111. Leonhards Artūrs Bakera, inž. Londonā, Anglijā. Paņēmiens un iekārta kinematografisku uzņēmumu uzvešanai. 20. V 31.

№ 112. Jēkabs Pilsatnieks, Rīgā. Ar finieri pārklāta pape. 20. V 31.

№ 115. Pēteris Priedīts, Liepājā. Paņēmiens riepu rūpniecībā. 20. V 31.

№ 114. Pēteris Priedīts, Liepājā. Paņēmiens periodisku rakstu izdevniecībā. 20. V 31.

№ 115. Hermans Gurks, Zārbrikenē, Vācijā. Pārdošanas aparāts. 20. V 31.

№ 116. Ed. Zviedris, Rīgā un Vilhelms Strauss, Rīgā. Pudeļu kapseļu noslēdzamā ierīce. 29. V 31.

№ 117. Inž. Daniels Westad, Oslo, Norveģijā. Paņēmiens un iekārta šūniņvielas pagatavošanai. 29. V 31.

№ 118. Kārlis Fichte, Liepājā. Lidmašīnas nesamā virsma, kas pati automātiski iestādās horizontālā stāvoklī. 29. V 31.

№ 119. Žoržs Vikš-Sobolevskis, Rīgā. Nometnes salokāmā gulta. 1. VI 31.

№ 120. F-ma „Caliqua Waermegesellschaft“, Berlinē, Vācijā. Kurināmā ierīce griežamām velmēm. 1. VI 31.

№ 121. Alfreds Kārklīnš, Rīgā. Gaismas reklāmas veids ar vienmērīgi virzāmu caurspīdīgu lentu. 1. VI 31.

№ 122. F-ma „Jacob Haboeck“, aparātu būvētava, Minchenē, Vācijā. Ierīce vienāda gaitas virziena piepaturēšanai skaitītāja ritenim, iedarbinātām ar sevišķas spirāles palīdzību. 5. VI 31.

№ 123. Ādolfs Kaempfers, inž. Parizē, Francijā. Slāņiem salikts stīkls. 5. VI 31.

(Turpmāk vēl.)

Departamenta vicedirektors J. Vāgeļš.
Patentū valdes priekšnieks J. Pūriņš.

Pasta ziņas.

1931. g. jūlija mēnesī Rīgā izņemtas no vēstuļu kastītēm un nav nosūtītas pēc piederības:

- 14 vēstules bez adresēm,
- 37 pastkartes bez adresēm,
- 74 ārēmes bāndroles nepilnīgi samaksātas ar pastmarkām.

Kantora priekšnieks Juris Kļaviņš.

Meklējamo personu saraksts № 533.

35439. Apriņš Oskars Jāņa d. dz. 1888. g. 30. III. Meklē Krim. pol. Rīgas raj. ar r. no 17. VII 31. Apv. zādzības meģināj. Apcietināt.

35440. Akmeņkalns Erna, dz. 14. g. v. Ropažu meģtenu kol. ar r. № 141 no 18. VII 31. Apv. pēc S. l. 581. p. 1. d. Nogād. kolon.

35441. Averbuchs Dāvids Zamueļa d., dz. 1906. g. 15. VI. Meklē Rīgas kaļa apr. pr-ks ar r. № 28557 no 23. VII 31. Par neier. izpild. kaļa klaus. Nogād. Rīgas apr. kaļaklaus. tuvākā sēdē Rīgā, Kazāku ielā № 3.

35442. Bachdtroem Rolfs Augusta d., dz. 1904. g. 22. X. Meklē Rīgas kaļa apr. pr-ks ar r. № 28557 no 23. VII 31. Par neier. izpild. kaļa klaus. Nogād. Rīgas apr. kaļaklaus. tuvākā sēdē Rīgā, Kazāku ielā № 3.

35443. Brempels Aleksandrs Kārļa d., dz. 1899. g. 27. febr. Meklē Rīgas pils. 2. iec. miert. ar r. № 885 no 18. VII 31. Apv. pēc S. l. 574. p. 1. d. Apcietināt.

35444. Bogdanovs Denis, dz. 1909. g. 12. I. Meklē Rēzeknes kaļa apr. pr-ks ar r. № 9892 no 18. VII 31. Par izvaīr. no kaļa klaus. Atrās. gad. nogād. tuvākā kaļa klaus. komis. meklēt. uz-ticētā kaļa aprīņkļ.

35445. Brempels Aleksandrs Kārļa d., dz. 1899. g. 27. II. Paz. dzīves vietu Krim. pol. Rīgas raj. pēc r. № 9229 no 18. VII 31. Apv. pēc S. l. 574. p. 1. d.

35446. Brauziņš-Brauze, dz. Vidiņš Zelma Ludvīga m., dz. 1906. g. 24. IX. Paziņot dzīv. vietu Jelgavas pils. iec. miert. pēc r. № 922 no 18. VII 31. Apv. pēc S. l. 574. p. 1. d.

35447. Celitans Jāzeps Staņislava d., dz. 1900. g. 22. XII. Meklē Latgales apgablt. 2. kr. nod. ar r. № 2-871/31. no 20. VII 31. Sod. ar 10 d. aresta. (Izp. r. izpr. no Krim. pol. pārv.)

35448. Dekšna Kazimirs, dz. 1875. g. Meklē Rīgas pils. XIV iec. miert. ar r. № 506 no 20. VII 31. Sod. ar 5 d. aresta. (Izp. r. izpr. no Krim. pol. pārv.)

35449. Dronsutavičus Pēters-Antons Antona d., dz. 1907. g. 18. X. Meklē Rīgas XIII iec. miert. ar r. № 225 no 18. VII 31. Sod. ar 1 ned. arestu. (Izp. r. izpr. no Krim. pol. pārv.)

35450. Dubovskis Vladislavs Palušas d., dz. 1906. g. Meklē Rēzeknes 2. iec. miert. ar r. № 1826 no 18. VII 31. Sod. ar 5 d. aresta. (Izp. r. izpr. no Krim. pol. pārv.)

35451. Drujans Gdalfijs, dz. 1910. g. Paz. dzīv. vietu Rēzeknes 1. iec. miert. pēc r. № 101 no 9. VII 31. Apv. pēc S. l. 591. p. 1. d. 1. pkt.

35452. Eršovits Nikolajs Izaka d., dz. 1902. g. 28. IX. Meklē Rīgas kaļa apr. pr-ks ar r. № 28557 no 23. VII 31. Par neieraš. izpild. kaļa klaus. Atrās. gad. nog. Rīgas apr. kaļaklaus. tu-vākā sēdē, Rīgā, Kazāku ielā № 2.

35453. Eglits Andrijs Miķeļa d., dz. 1878. g. 7. IV. Meklē Madonas apr. 1. iec. miert. ar r. № 566/30. no 22. VII 31. Apv. pēc S. l. 581. p. 4. d. Nemt. parakstu par pāstāv. dzīves vietas ne-mainiņš. par ko paz. meklēt.

Liepājas apgabaltiesas civilnodala saskaņā ar Civ. proc. lik. 1958. p. paziņo, ka šīs tiesas 1931. g. 17. septembrī atklātā tiesas sēdē nolasis 1931. g. 22. maijā Rīgā mirušā Matīsa Eriča d. Poljakova testamentu. Liepāja, 1931. g. 31. jūlijā. 11725r. Nr. 1055m/31. Priekšsēd. b. A. Kiršfelds. Sekretāra v. (paraksts).

Latgales apgabaltiesas 1. civilnodala uz Latvijas civ. lik. kop. 36. p. piezīmes pamata paziņo vispārībai, ka laulātie draugi Vera Augusta m. Grāvis-Grāviņis un Aleksandrs - Roberts Kārļa d. Grāvis-Grāviņis noslēguši savstarpīgu laulības līgumu pie Daugavpils notāra M. Magnusa v. i. K. Krastiņa 1931. g. 14. februārī ar reģ. № 2086, ar kuru viņi atceļ Civ. lik. 41.—66., 79. un turpmākos p. aprādītās tiesības un to vietā ievie Civ. lik. 27. un 28. p. paredzētās atsevišķas mantas tiesības, pēc kurām katram no laulātie tiesība savu atsevišķo mantu pašam pārvaldīt un brīvi lietot, kādēļ vīrs neatbild par sievas parādiem un otrādi. Daugavpils, 1931. g. 31. jūlijā. 11741r. Nr. 1692a/31. Priekšsēd. v. (paraksts). Sekretāra v. J. Tilpiņš.

Zemes grāmatu atjaunošanas komisija uz Otto Pētera d. Kubuļiņa lūgumu par Valkas apr. Pedezes pagasta Mazās Slobodkas pustošas zemes gabala platībā 7 desetinās (kas atdalīs no zemes gabala platībā 34 des. 1888), kv. asis un par kuru līdzpatniekiem uzrādīti Augusts Kubuļiņš, Aleksandrs Melngailis, Alise Kubuļiņš un Marta Andersons, ieviešanu zemes grāmatu reģistrā — uzaicina visas personas, kam ir kādas tiesības uz minēto nekustamo mantu, iesniegt komisijai par to paziņojumu četru mēnešu laikā, skaitot no izsludināšanas dienas „Valdības Vēstnesī”, pretējā gadījumā nepieņemtās tiesības skaitīsies par iznicinātām un kminētais lūdzējs varētu tikt ievests attiecīgā zemes grāmatu reģistrā par norādītās nekustamās mantas īpašnieku bez kādiem apzēģojumiem ar neapstrīdamas pārdošanas un hipotēkārisku apgrūtinājumu tiesībām. Daugavpils, 1931. g. 11. jūlijā. 0875x. Nr. 390/3478. Kom. priekšs. v. A. Bergs. Sekr.-darb. v. A. Vitkovskis.

Rīgas pilsētas 7. iec. mirtiesn. saskaņā ar S. l. 218. p. izsludina, ka ar viņa 1931. g. 9. jūnija tiesas pavēles spriedumu Jēkabs Mošins apšūdībā pēc Soda lik. 210. p., par desu izgatavošanu no bojātas gaļas un turēšanu pārdošanai, atzīts par vainīgu un sodīts ar naudas sodu Ls 50.—, vai maksāt nespēšanas gadījumā ar divi (2) nedēļām aresta. Atzīme: Spriedums stāties likumīgā spēkā. Jēkabam Mošinam ir desu izgatavošanas darbnīca un tirgotava Rīgā, Kalmieņa ielā № 32. Rīgā, 1931. g. 31. jūlijā. 11748r. Nr. 1130/31. Mirtiesn. R. Bīlmanis.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales iec. mirtiesnesis paziņo vispārībai, ka ar viņa š. g. 21. aprīļa spriedumu, kurš stāties likumīgā spēkā š. g. 7. maijā, Jaunlatgales biezi apdzīvotās vietas tirgotājs Aleksejs Aleksandra d. Nefedovs par pienācīgas tirības neievērošanu savā dažādu preču tirgotavā uz Soda lik. 209. p. pamata sodīts ar Ls 10.—, vai pierādītā maksātnespējas gadījumā ar trim (3) dienām aresta. Jaunlatgalē, 1931. g. 31. jūlijā. 11750r. Nr. 257. Mirtiesn. J. Zadvinskis.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales iec. mirtiesnesis paziņo vispārībai, ka ar viņa š. g. 21. aprīļa spriedumu, kurš stāties likumīgā spēkā š. g. 7. maijā, Jaunlatgales biezi apdzīvotās vietas tirgotājs Matrena Jemeljana m. Vladimirovs par pienācīgas tirības neievērošanu savā dažādu preču tirgotavā uz Soda lik. 209. p. pamata sodīta ar Ls 10.—, vai pierādītā maksātnespējas gadījumā ar trim (3) dienām aresta. Jaunlatgalē, 1931. g. 31. jūlijā. 11751r. Nr. 260. Mirtiesn. J. Zadvinskis.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales iec. mirtiesnesis paziņo vispārībai, ka ar viņa š. g. 21. aprīļa spriedumu, kurš stāties likumīgā spēkā š. g. 3. maijā, Jaunlatgales biezi apdzīvotās vietas tirgotājs Jevgeņija Viktora m. Stanislavskijs par pienācīgas tirības neievērošanu savā dažādu preču tirgotavā uz Soda lik. 209. p. pamata sodīta ar Ls 10.—, vai pierādītā maksātnespējas gadījumā ar trim (3) dienām aresta. Jaunlatgalē, 1931. g. 31. jūlijā. 11752r. Mirtiesn. J. Zadvinskis.

Rīgas apgabaltiesas 2. iec. tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 11. augustā, pulksten 11 dienā, Rīgā, Valdemāra ielā № 33, dz. 9a, pārdos līja Markova kustamo mantu, sastāvošu no zelta kabatas pulksteņa un novērtētu par Ls 230. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 23. jūlijā. 11738 Tiesu izp. Ed. Kalniņš.

Rīgas apgabaltiesas 3. iecirkņa tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 11. augustā, plkst. 10 dienā, Rīgā, Avotu ielā № 26, fabr., pārdos Ernesta Blumentāla un Mikeļa Zandberga kustamo mantu, sastāvošu no 1 kons. bundžu sēdzamas mašīnas, novērtētu par Ls 600. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 28. jūlijā. 11789 Tiesu izp. J. Kazubierns.

Rīgas apgabaltiesas 3. iecirkņa tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 11. augustā, pulksten 10 dienā, Rīgā, Avotu ielā № 26, fabr., pārdos E. Blumentāla un M. Zandberga kustamo mantu, sastāvošu no 1 konservu bundžu ciettaisāmo mašīnu, novērtētu par Ls 300. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 28. jūlijā. 11790 Tiesu izp. J. Kazubierns.

Rīgas apgabaltiesas 5. iec. tiesu izpildītāja v. i. paziņo, ka 1931. g. 11. augustā, plkst. 10,50 dienā, Rīgā, Brīvības ielā № 93, pagrabā, Kārļa Zatova lietā pārdos Abramā Plotņika kustamo mantu, sastāvošu no jumta papes un novērtētu par Ls 277.—. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 20. jūlijā. 11803 Tiesu izp. v. i. J. Kurmitis.

Rīgas apgabaltiesas 5. iec. tiesu izpildītāja v. i. paziņo, ka 1931. g. 11. augustā, pulkst. 12.10 dienā, Rīgā, Brīvības ielā № 151, nolikt., pārdos Mārtiņa Rumpes kustamo mantu, sastāvošu no 200 gab. zīda cepuru bantēm, novērtētu par Ls 400.—. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 20. jūlijā. 11804 Tiesu izp. v. i. J. Kurmitis.

Rīgas apgabaltiesas 5. iecirkņa tiesu izpildītāja v. i. paziņo, ka 1931. g. 11. augustā, plkst. 12.10 dienā, Rīgā, Brīvības ielā № 149, Aleksandra Anspacha lietā pārdos a/s „Varonis” kustamo mantu, sastāvošu no dzelzs naudas skapija, novērtētu par Ls 500.—. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 20. jūlijā. 11809 Tiesu izp. v. i. J. Kurmitis.

Rīgas apgabaltiesas 5. iec. tiesu izpildītāja v. i. paziņo, ka 1931. g. 12. augustā, pulksten 10 dienā, Rīgā, Karlines ielā № 8/10, Davida Joffe u. c. lietās, pārdos 11 torģos Arvida Janeliša kustamo mantu, sastāvošu no bufetes un nakts skapīša un novērtētu par Ls 250.—. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 23. jūlijā. 11802 Tiesu izp. v. i. J. Kurmitis.

Rīgas apgabaltiesas 5. iecirkņa tiesu izp. v. i. paziņo, ka 1931. g. 12. augustā, plkst. 10.50 dienā, Rīgā, Hospiālu ielā № 9, dz. 1, pārdos mir. Jāņa Gavariņa mant. masas kustamo mantu, sastāvošu no mēbeļiem u. c. un novērtētu par Ls 632,60.—. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 3. augustā. 11805 Tiesu izp. v. i. J. Kurmitis.

Rīgas apgabaltiesas 6. iec. tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 8. augustā, pulkst. 10 dienā, Rīgā, Hospiālu ielā № 4, veikālā, Izglītības kooper. „Oriens” lietā pārdos Annas Straziņš kustamo mantu, sastāvošu no spirta un degvīna, novērtētu par Ls 800.—. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 14. jūlijā. 11806 Tiesu izp. J. Zirģelis.

Rīgas apgabaltiesas 6. iecirkņa tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 8. augustā, pulksten 10 dienā, Rīgā, Bauskas ielā № 4, veikālā, Izglītības kooper. „Oriens” lietā pārdos Annas Straziņš kustamo mantu, sastāvošu no spirta, degvīna u. c., novērtētu par Ls 700.—. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. 14. jūlijā. 11807 Tiesu izp. J. Zirģelis.

Rīgas apgabaltiesas 6. iec. tiesu izpildītājs paziņo, ka 1931. g. 10. augustā, pulksten 12 dienā, Rīgā, Dzirnauvu ielā № 60, akc. sab. „Liepājas banka” lietā pārdos Didriča Levensteina kustamo mantu, sastāvošu no rakstāmmašīnas, novērtētu par Ls 400.—. Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas. Rīgā, 1931. g. 20. jūlijā. 11808 Tiesu izp. J. Zirģelis.

Jelgavas apgabaltiesas Bauskas apr. tiesu izpildītājs (kanceleja): Bauskā, Kalna ielā № 16) paziņo, ka š. g. 4. jūnijā „Valdības Vēstnesī” 121. num. izsludinātā Jānim Jāņa d. Vidējam piederušo Bauskas apr. Taurkalnes pag. „Pentē-Liel” № 2 māju pārdošana publiskā izsolē š. g. 5. augustā atceļta. Bauskā, 1931. g. 31. jūlijā. 11755r Tjesu izpild. A. Vīgants.

Ēitu iestāžu sludinājumi.
Dzelzceļu tehniskā direkcija izdos jauktā izsolē š. g. 13. augustā, pulksten 12, šādus darbus:
1) Krustpils - Daugavpils līn. 197. un 201. km caurtekām atjaunot izolāciju. Drošības nauda Ls 350.—.
2) Ventspils-Zilupes līn. 452 km Zilupes tilta balstu atjaunošana. Drošības nauda Ls 325.—.
Tuvākas ziņas izsniedz darba laikā, Gogoļa ielā № 3, ist. 312. 11799 L. № 2192

K. M. Budžetu un kredītu pārvalde (Valdemāra ielā № 10/12, Rīgā) izdos jauktā izsolē 1931. g. 13. augustā, pulksten 11, Gulbenē:
1) Artēziskās akas ierīkošanas būvdarbus, par summu Ls 9292,89
2) ūdensvadu paplašināšanas būvdarbus, par summu „ 13166,49
Kopā par Ls 22459,38
Darbu nobeigšanas termiņš 1931. g. 31. oktobrī.
Darbus tiks soļīšanā visus kopā un izdos vienam uzņēmējam. Izsole notiks Kaŗa min. Budžetu un kredītu pārvaldē, Valdemāra ielā № 10/12 (ieņa no Elizabetes ielas), dz. 1-a, izsolu telpās, augšā norādītā dienā un stundā.
Piedāvājumi izsolē nodrošināmi 5% apmērā no augstāk uzrādītā posteņa kopsummas.
Tuvāki paskaidrojumi pārvaldē. L 2214 11801x

Šoseju un zemes ceļu departaments izsludina uz š. g. 17. augustu, pulksten 11, savās telpās Rīgā, Gogoļa ielā № 3, ist. 405.
jauktas izsoles šādiem darbiem:
1. Betona segas būve Daugavpilī, uz Latgales šosejas no km 3,440 līdz 3,760, kopgarumā 0,320 km. Nodrošinājums Ls 2000.—.
2. Balvu pilsētas, Balvu stacijas bruģa būve no km 0,000 līdz 1,200, kopgarumā 1,160 km, līdz ar dzelzsbetona caurtekas būvi km 0,147. Nodrošinājums Ls 1500.—.
3. Panduru stacijas Baltinavas šosejas jaunbūve no km 2,100 līdz 4,415, kopgarumā 2,280 km. Nodrošinājums Ls 3700.—.
Tuvākas ziņas un paskaidrojumi dep-tā, ist. 405, parastā darba laikā. L 2201 11797x

Pasta un telegrafa departaments izsludina 1931. g. 12. augustā, plkst. 11 rakstveida saecensību uz
80 gab. rakstāmmašīnu lentēm „Pelikan”
2000 loksnēm ogļu papīra „Pelikan” vai „Geha”
125 gab. „Daltona” skaitāmo mašīnu lentēm.
Drošības nauda 10% apmērā no piedāvājuma vērtības.
Tuvākas ziņas saimniecības daļā, istabā № 3. 2* L 2208

Izsole. Meitenes muitnīca
1931. g. 26. augustā, pulksten 10, pārdos atklātā izsolē, muitnīcas telpās dažādas konfiscētas preces, kā zīda, vilnas, kokvilnas audumus, galanterijas preces u. c.
Bez tam, pamatojoties uz muit. lik. 477. p., 496. p. un 561. p., tanī pašā izsolē tiks pārdotas vairāksolišanā zemāk minētās, īpašnieku neizņemtās preces:

Preču īpašnieks	Preču nosaukums	Vietu skaits	Svars kg	Nod. kop-summa Ls
Mazinskis, Jānis	Kaŗoks, lietots	1 gab.	6,44	144,90
Valinkiene, Adele	Lelle	1 gab.	0,720	12,96
Belozerski, Anna	Apģērba gabals-keps, sadiēgts	1 gab.	0,600	90,—
Krustozoliņš, Fricis	Vistu spalvas	1 maiss	15,00	450,—
Fūrs, Šloms	Daŗādas galanterijas preces	19 gab.	—	58,39
Svarekops, E.	Kviešu milti	1 m.	16,1	5,96
Atlas, E.	Ogas, ievāŗitas ar cukuru	2 burkas	4,5	20,25
	Ogas pašu sulā	6 pud.	5,3	23,85
	Kviešu milti	1 m.	9,85	3,65
	Kviešu milti	1 m.	9,8	3,63
	Kviešu milti	1 m.	8,65	3,21
	Kvieši	1 m.	3,05	0,34

Muitnīcas priekšnieka v. p. i. (paraksts). Darbvēdis Dārdiņš.

Zemkopības departaments
Kalpaka bulvārī № 6, dz. 4, sestdien, 8. augustā š. g.
izdos jauktā izsolē:
1) pulksten 10 **Valsts Kazdangas muiŗas galvenā ēkā izvedamos būvdarbus.** Drošības nauda Ls 1200.—
2) pulksten 11^{1/2} **Valsts Viŗķu dāŗzkopības skolas ēkā izvedamos būvdarbus.** Drošības nauda Ls 2400.—
Rakstveida piedāvājumi un lūgumi pieļaut izsolē, nomaksāti ar attiecīgu zīmognodokli līdz ar drošības naudu izsoles dalībniekiem jāiesniedz līdz izsoles sākumam. 1* 11279
Tuvāki paskaidrojumi saŗemami būvniecības nodaļā ist. № 2.

Valsts saimniecības dep-ta Rīgā, Valdemāra ielā № 2-a pārdod koku zāģētavas iekārtu,
atrod. Smiltēnes pag. „Jaun-Kaupur” mājās, kur tā arī apskatāma. Pietiekties līdz š. g. 8. augustam.
Tuvākus noteikumus sniedz Valsts saimniecības dep-ta Administratīvā nodaļa, Rīgā, Valdemāra ielā № 2-a darba laikā, Smiltēnes pag. valde un uz vietas „Jaun-Kaupos”. L 2213 11800

Šoseju un zemesceļu dep-ta 1. rajona inŗeneris š. g. 11. augustā, pulkst. 10, savā kancelejā, Rīgā, Kaŗķu ielā 1, dz. 3, izdos jauktā izsolē 675³ grants piegādi
uz Ropaŗu stac.—Plānupes—Alfaŗu—Mālpils II-b ūķ. ceļa no km 5,000 līdz km 14,000.
Drošības nauda Ls 500.—. L 2190 11794

5. rajona inŗeneris, Daugavpilī, savā kancelejā, Šoseju ielā № 68, š. g. 14. augustā, pulksten 10, **izdos jauktā izsolē 6,20 m gara uz mūŗa balstiem tilta būves darbus,** uz Grīvas—Kaplavas II-a ūķ. ceļa, pie Murovankas. Nodrošinājums Ls 410.—. Pie līguma slēŗšanas nodrošinājums dubultojams. Tuvākas ziņas rajona kancelejā — darba laikā. L 2195 11795

6. raj. inŗeneris, Rēzeknē, 1931. g. 11. augustā, pulksten 11, savā kancelejā, Atbrīvošanas alejā № 70, **izdos jauktā izsolē šādus darbus:**
1) Zilupes-Pasienas šosejas kapitālā remonta darbus, no km 0,990 līdz 4,273, Ludzas apr. Pasienas pagastā. Nodrošinājums Ls 1260.—.
2) Rogovkas-Ruskolovas valsts ceļa kapitālā remonta darbi, no km 1,015 līdz 10,060, Ludzas apr., Nautrēnu pagastā. Nodrošinājums Ls 390.—.
Pie līguma slēŗšanas nodrošinājums divkārŗs.
Tuvākas ziņas rajona kancelejā parastā darbā laikā. 11796x

Ruŗonu virsmeŗniecība pārdos mutvārdū izsolē 1931. g. 18. augustā, virsmeŗniecības kancelejā, Kaŗiņu pag. Eisbachovā,
6 gab. vecas ēkas noplēŗšanai.
Izsole sāksies pulksten 12 dienā.
Izsolē pieļaidīs personas, kas iemaksās izsoles komisijai 10% drošības naudas no attiecīgu vienību izsludinātas vērtības.
Par nopirktām vienībām nauda jāsamaksā tūŗt pēc izsoles, pie kam iemaksātā drošības nauda tiks ieskaitīta samaksā.
Ēku nojaukŗšana un aizveŗšana izdarāma pēc Ruŗonu virsmeŗzīņa norādījumiem.
Virsmeŗniecība patur sev tiesību izsludinātās vienības nopemt no izsoles pēc saviem iesakiem.
Tuvākas ziņas virsmeŗniecības kancelejā. 11712r. Virsmeŗzīnis E. Steinbergs.

Daugavpils pilsētas polic. 1. iec. priekŗsnieks paziņo, ka 1931. g. 6. augustā, plkst. 11, Zaļā ielā № 24, tiks pārdotas vairāksoliŗānā Jankelim Josmanim pieder. mant. sastāvoŗas no dažādām dzīvokļa iekārtas mēbeļiem, vienas vadmalu veļamās maŗiņas, drēbju tīrāmā aparāta un viena ēŗļa ar ratiem.
Minētās mantas varēs apskatīt ūtrupes dienā uz vietas. 11760

Ludzas apr. polic. 4. iec. pr-ks dara zināmu, ka soda nauda par ceļa nelaboŗanu pēc ūķaunes pagasta valdes 1931. g. 20. apr. raksta № 2667 no Antona Čivēŗiŗa, dzīv. ūķaunes pag. Poleŗcīnas ciemā š. g. 16. augustā, plkst. 10 rītā, atklātā vairāksoliŗānā pret tūŗlīteŗu samaksu pārdos kustamo mantu, sastāvoŗu no: govŗ 5 g. vecas.
Uzzināt novērtējumu un apskatīt pārdodamo govŗ varēs pārdoŗanas dienā uz vietas. 11763r

Galgauskas pag. valde izsludina par nederīgiem šādus nozaudētos dokumentus: 1) zirga pasi № 12105, izd. no Kaunatas pagasta valdes 1926. g. 1. martā ar Jēzups Vajevskis vārdū, pārdoŗtu pasē atzīmētu ķēvi Eduārdam Karkovskam; 2) Latv. pasi ser. NL № 002998, izd. no Kaunatas pag. baldes 1927. g. 5. decembrī ar Filemena Orlovska vārdū; 3) zirga pasi, uz pirktas ķēvis, melnas krāsas, 8 g. v., no kurienes pase izd. nav zināms, pieŗeiktu par nozaudētu no Jāņa Sprukŗa; 4) Latv. pasi ser. NL № 003751, izd. no Kaunatas pagasta valdes 1928. g. 2. janvāri ar Donata Brokons vārdū, karakli. apl. № 1152, izd. no Rēzeknes kara apr. pr-ka 1925. g. 13. janvāri ar Donata Brokons vārdū un zirga pasi № 10619, izd. no Kaunatas pag. valdes 1926. g. 20. janvāri ar Donata Brokons vārdū; 5) Latv. pasi ser. NM № 000170, izd. no Kaunatas pag. valdes 1928. g. 19. aprīlī ar Teklas Silovŗs, dzim. Savickā, v. 9263x

Vēcliepkalnes pasta un telegrafa kantoris izsludina par nederīgu nozaudēto radiofona abonentu atļauju № 32, izd. no Vēcliepkalnes p. t. kantora 1931. g. 2. janv. ar Johanas Rudolf vārdū. 11766r
Akc. sab. „Laferme” valde uzaicina akcionārus uz ārkārtējo akcionāru sapulci 1931. g. 25. augustā, plkst. 12 d., sabiedrības telpās, Rīgā, Bruņinieku ielā № 11/13.
Dienas kārtība:
1) valdes locekļa kandidāta vēlēŗšana. 11787r
2) revīzijas komisijas locekļu vēlēŗšanas. Valde.

IZSOLE.

Rīgas muitnica, pamatojoties uz Muitas likuma 477., 496. un 561. p., 1931. g. 26. augustā, pulksten 10 muitnicas pasažieru mājā pārdos atklātā vairāksolīšanā šini sarakstā minētās preces. Preču īpašniekam ir tiesība tās izpirkt līdz izsoles dienai, nokārtojot visas muitas formālitātes. Preces apskatāmas izsoles dienā.

Nr. pēc kart.	Preču pieteik. Nr. №	Kon.	Lād. dok.	Prece piedāvājumi		No kurienes	Vietu skaits un zīmes	Preču nosaukums un svars	Vērtība Ls	Preču īpašnieks
				Ar kuģi vai pa dzelzceļu	Kad					
1928. g.										
1	13592/27	—	1507	dzelzceļu	11./IV 1927	SSSR	1 kaste	Minerālūdeņi, sv. 39,0 kg	28,17	SSSR tirdzn. pārst. Latvijā
2	27705	—	2506	dzelzceļu	16./VI 1928	Zemgales	27 kļāpas J. H. 2745/51, 2753/66, 2768/69, 2752, 2770, 2772/73	Apīņi, sv. 1338,3 kg	2615,91	Knīep & Verner
3	27745	—	2530	dzelzceļu	16./VI 1928	Zemgales	10 kļāpas J. H. 2509/18	Apīņi, sv. 540,5 kg	1062,31	Knīep & Verner
4	27753	—	2506	dzelzceļu	16./VI 1928	Zemgales	85 kļāpas J. H. 2550/52, 2632/33 un dažādi	Apīņi, sv. 5781,9 kg	11280,47	Knīep & Verner
5	5247	—	560	dzelzceļu	9./II 1928	Zemgales	1 sajnīs	Slapjas telu ādas, sv. 27,0 kg	4,76	J. B. Levitas
6	33037	—	2878	dzelzceļu	19./VII 1928	Kauņas	1 paka	Rokas sauļjamie ieroči, sv. 1,5 kg	38,15	Senker & Co
1929. g.										
7	24412	—	2290	dzelzceļu	27./V 1929	Polijas	3 vietas 4655/57	Apīņi, sv. 150,0 kg	300,22	Knīep & Verner
8	28095	—	2261	dzelzceļu	1./VI 1928	SSSR	4 kastes	Sinepju pulveris, sv. 41,0 kg	97,61	Austr. transp. sabiedrība
9	28797	5	465	„Egon“	5./VII 1929	Helsinkiem	1 kaste J. S. № 2	Stikla plates, sv. 80,3 kg	243,48	Gerhards & Heys
10	29551	24	477	„Dago“	8./VII 1929	Hulles	4 kastes E. B. Rīga 1/4	Velosipēdi, sv. 747,0 kg	1286,29	„Hanza“ A/S.
11	31836	138	549	„Aivine Russ“	22./VII 1929	Hamburgas	2 gab. U. P. 3763/4	Automobiļu riepas, sv. 120,5 kg		
12	32741	16	565	„Fink“	25./VII 1929	Antverpenes	4 kastes U. P. 4168/71	Velosipēdu riepas, sv. 76,8 kg	278,88	„M. Marjanovsky & Co“
13	33159	210	550	„Regina“	22./VII 1929	Stetines	10 vietas D. L. G. 41/44, 54, 58/59, 62/63, 65	Tabaka lapās, sv. 2271,5 kg	6888,22	A/S. „Malkapar“
14	54180	—	2875	dzelzceļu	26./VII 1929	Meitenes	11 mucas C 680 C Co. Rīga 10/20	Cinks, plāksnēs, sv. 2925,0 kg	293,44	„Senker & Co“
15	61688	—	316	„Biruta“	5./VII 1929	Rotterdamas	1 pudele Adresse	Smarzūdens, sv. 1,67 kg	117,00	A. Nemirovskis
16	61690	—	583	„Nordland“	29./VII 1929	Stetines	2 gab.	Velosipēdi, sv. 36,2 kg	159,40	W. L. Fynvan Draat
							1 paciņa	Cigāri, sv. 0,6 kg	10,92	D. Papkovs
1930. g.										
17	14734	—	313	„Egona“	12./VI 1930	Göteborgas	1 kļāpa	Lupatas, sv. 124,0 kg	5,34	Ickins
18	18612	—	385	„Sankt Jürgen“	30./VI 1930	Libekas	1 maiss	Māli ierīcēm, sv. 90,0 kg	7,99	—
19	19319	—	437	„Egon“	11./VII 1930	Dancīgas	1 stienis	Leņu dzelzs, sv. 13,5 kg	5,09	—
20	30846	2	306	„Odin“	9./VI 1930	Stokholmas	1 maiss A. P.	Lietotas drēbes, sv. 9,8 kg	413,47	Ansis Reisis
21	30866	17	306	„Odin“	9./VI 1930	Stokholmas	1 kaste A. N. 3363	Olīvu eļļa, sv. 15,3 kg	11,33	Vācu sūtniecība
22	38123	28	462	„St. Jürgen“	14./VII 1930	Libekas	2 vietas B. v. H. 10654/55	Caurules, sv. 66,5 kg	14,65	Uzrādītājs
23	39548	61	486	„Sylt“	21./VII 1930	Hamburgas	9 vietas H. & J. A. G. Auto Rīga 1/9	Mašīnu daļas, sv. 805,0 kg	1285,33	Uzrādītājs
24	39819	—	267	dzelzceļu	24./VII 1930	Meitenes	1 kaste C. 420	Velosipēds, sv. 15,8 kg	83,17	Uzrādītājs
25	50328	—	585	„Nordland“	4./VIII 1930	Stetines	1 gabals	Dāmu lietus sargs, sv. 0,44 kg	9,27	—
26	50697	94	1081	„Uranus“	1./XII 1930	Hamburgas	2 koka mucas A. E. V. 7	Koka mucas ar korķu atkritumiem, sv. 33,3 kg	10,92	—
27	75782	67	439	„Nordland“	1./VII 1929	Stetines	1 kļāpa M. 128	Kokvilnas audumi, sv. 14,0	123,17	O. Hartmans
1931. g.										
28	5210	4	106	„Otis“	14./II 1928	Odesas	21 gab.	Dzūtas maiss, sv. 11,5 kg	8,23	Sovtorgflot
29	8438	—	2070	dzelzceļu	14./V 1928	Ventspils	2 pakas	Dzūtas maiss, sv. 60,0 kg	23,29	Sovtorgflot
30	59918	73	1241	„Minos“	29./I 1931	Hamburgas	5 mucas I. G. 69	Koka mucas ar korķu atkritumiem, sv. 71,0 kg	15,80	—
31	p. kv. ser. C. № 29469	—	—	pastu	15./II 1931	atp. no Tartu	1 paka 3/14499	Galanterijas preces, sv. 0,71 kg	9,38	J. Vassermanis
32	p. kv. ser. C. № 32077	—	—	pastu	25./II 1931	atp. no Niesles	1 paka 1/19083	Celuloīda izstrād., sv. 10,7 kg	15,95	J. Chaitins
33	p. kv. ser. C. № 32763	—	—	pastu	27./II 1931	atp. Čekoslovākijas	1 paka 1/19123	Skārda izstrād., sv. 9,2 kg	12,95	..
34	p. kv. ser. C. № 32771	—	—	pastu	27./II 1931	atp. Čekoslovākijas	1 paka 1/19138	Celuloīda un skārda izstrād., sv. 17,8 kg	33,55	..
35	p. kv. ser. C. № 32777	—	—	..	27./II 1931	atp. Čekoslovākijas	1 paka 1/19144	Pape, sv. 4,5 kg	4,00	..
36	p. kv. ser. C. № 32780	—	—	..	27./II 1931	atp. Čekoslovākijas	1 paka 1/19148	Skārda izstrād., sv. 10,5 kg	12,95	..
37	p. kv. ser. C. № 41844	—	—	..	24./III 1931	Amerikas	1 paka 3/32176	Kokvilnas drēbes un apavi, sv. 9,2 kg	345,28	K. Melsons
38	p. kv. ser. C. № 56642	—	—	..	4./V 1931	Amerikas	1 paka 3/50061	Apģērbi, sv. 4,9 kg	142,95	G. Muncis
39	p. kv. ser. C. № 75826	—	—	..	8./VI 1931	Amerikas	1 pakā 3/61527	Automobiļu daļas, sv. 2,0 kg	11,04	Latvijas banka
40	p. kv. ser. C. № 76081	—	—	..	7./VI 1931	Dānijas	1 pakā 3/61811	Kosmetika, sv. 0,25 kg	6,44	A. Zalemans
41	p. kv. ser. C. № 77704	—	—	..	19./VI 1931	Amerikas	1 pakā 3/63630	Apģērbi, sv. 9,6 kg	721,28	L. Minskis
42	p. kv. ser. C. № 81541	—	—	..	21./VI 1931	Vācijas	1 pakā 3/65980	Tapetu paraugi, sv. 3,5 kg	9,50	N. Kacs

Aizrādījums: Bez tam tani pašā izsolē tiks pārdotas šādas pirmā izsolē nepārdotas, pārcenotas preces: lietotas apģērbus, dzelzs mucas, reklāmas, tukšus koferus, spilvēnus, līnu apkakles, medikamentus, velosipēdu, līnus, mašas, anilīnkrašas, koka mucas, ar korķa atkritumiem, etiķa skābi, ķīmiskus ražojumus un citas preces. 11559r

Rīgas muitnica.

Augļu tirdzniecības a/s. „Frutti“.

Rīgā, Mārstaļu ielā 16

Bilance 1931. g. 1. janvārī.

Aktīvs.	Ls	Pasīvs.	Ls
Inventārs	1 562,79	Akciju kapitāls	100 000,—
Kase	1 315,61	Rezerves kapitāls	603,75
Tekoši rēķini kredītiestādēs	650,70	Maksāšanas vekseli un akcepti	87 188,94
Saņemšanas vekseli	21 786,92	Kreditori	70 008,86
Dēbitori	85 823,50	Pārejošas summas	11 730,32
Preces	172 533,24	1929. g. peļņa	8 823,17
		1930. g. peļņa	5 317,72
			14 140,89
			14 140,89

Aktīva kopsumma Ls 283 672,76

Pasīva kopsumma Ls 283 672,76

Peļņas un zaudējumu konts.

Zaudējums.	Ls	Peļņa.	Ls	Ls	Ls
Algas darbiniekiem	8 502,—	Brūto ienākums			
Atbildība advokātiem	2 020,—	Atlik. pēc inventūras gada sāk.	111 931,16		
Ceļojumi un braucieni	10 204,93	Iepirktais preces (pēc pašcenas)	1 260 569,85		
Reklāma	2 096,39				
Telpu īre	4 800,—	Atlikums pēc inventūras gada beigās	172 533,24	1 545 034,25	124 149,09
Apgaismošana un apkurīnāšana	358,35				
Kancelejas piederumi	527,92				
Pasts, tālgrāfs, telefons	957,87				
Dažādi izdevumi	1 296,79				
Preču vešana pircējiem	6 454,73				
Zīmognodokļi					26 696,98
Strādnieku un kalpotāju apdrošināšana	490,90				4 396,99
Kustamas un nekustamas mantas apdrošināšana	403,49				894,39
Procenti bankām, S.P.R.S. torgpred. sped. kant. u. t. t.	48 906,65				
Privātpersonām un firmām procenti	2 839,57				51 746,22
Kursu starpība					5,96
Amortizācija					194,51
Maksātnespējīgi dēbitori	8 098,32				
Zaudējums no 1929. g. gurķiem	16 276,—				24 374,32
1930. g. peļņa					5 317,72
					Ls 124 149,09

11494x

Ls 124 149,09

Valde.

Iespiests Valsts tipogrāfijā.

Finieru un koku apstrādāšanas fabrika akc. sab. „PROGRESS“

Rīgā, Ganību dambī № 21c.

Bilance 1930. g. 31. decembrī.

Aktīvs.	Ls	Pasīvs.	Ls
Kase	677,75	Akciju kapitāls	300 000,—
Čeki	600,—	Hipotekārīkie aizņēmumi	378 032,24
Tekoši rēķini	62 114,38	Kreditori	974 369,42
Debitori	84 208,12	Pārejošas summas	4 177,20
Depo vekseli	104 000,—	Aval-konts	1 400,—
Vērtspapīri	378 592,24		
Galvojumi	1 400,—		
Nekustams īpašums	233 510,46		
Mašīnas un invent.	363 693,84		
Preču rēķins, fabrikāti, pusfabrikāti, izejvielas un materiāli	309 969,42		
Nākošā gada izdevumi	3 614,08		
Zaudējums	115 598,57		
	Ls 1 657 978,86		Ls 1 657 978,86

Peļņas un zaudējumu konts par 1929./1930. g.

Zaudējums.	Ls	Peļņa.	Ls
Algas un atalgojumi	57 904,26	Ienākums no preču pārdošan.	38 797,44
Dažādi izdevumi	56 853,85	Ienākums no kust- un nekustam. mantas ekspluatāc.	1 243,29
Nodokļi	4 153,61	Procenti	6 246,43
Apdrošināšana	6 849,34	Kursu starpība	1 336,40
Procenti	38 469,05	Dažādi ienākumi	2 557,80
Kursu starpība	1 549,82	Zaudējums	115 598,57
	Ls 165 779,93		Ls 165 779,93

11786r

Valde.

Rīgas eļļas spiestuves akc. sab., sen. Wm. Hartman

bilancē ievietotā š. g. „V. V.“ 168. numurā ieviesusies kļūda aktivā, iespiests:
Nekustams īpašums Ls 369 696,85 kas nepareizi, vajaga būt:
Nekustams īpašums Ls 359 696,85.

Tirdzn. un rūpn. a/s. „Daugava“ pilna sapulce

tiek sasaukta pirmdien, š. g. 17. augustā, plkst. 15. sabiedrības telpās M. Smiļņu ielā № 15.

Dienas kārtība:

- 1) sapulces amatpersonu vēlēšanas,
- 2) gada pārskats līdz ar revīzijas komisijas ziņojumu,
- 3) budžets tekošam gadam,
- 4) ziņojumi un priekšlikumi,
- 5) vēlēšanas.

Ja augšminētā dienā nesānāktu statūtos paredzētais akcionāru skaits, **otrrreizējā pilnā sapulce** ar to pašu dienas kārtību notiks pirmdien, 31. augustā, plkst. 15. augšminētās telpās, kurā uz statūtu § 31. pamata skaitīsies pilntiesīga pie katra saņākušā akcionāru skaita.

11785r

Valde.

Kooperatīvu revīzijas padome izsludina par nozaudētu un nederīgu Rīgas kooperatīva „Mežs“ statūtu oriģinālu. 11713r

Likumu un Ministru kabineta noteikumu krājums.

1931. g. 20. burtnīca

iznākusi un dabūjama Valsts tipogrāfijā, plū, 1. istabā, kur arī vienīgi jāgriežas ar pieprasījumiem.

Burtnīca maksā:

bez piesūtīšanas... Ls 0,80
ar piesūtīšanu... „ 0,85

Saturs:

143) Likums par konvenciju par apiešanos ar kara gūstekņiem.